

حوكى رۆژوو گرتن له وولاتانى ئەسەكەندەنافيا

[kurdish – كوردى]

دەسته‌ي بەشى زمانى كوردى لە مالپەری ئىسلام ھاوس

پىّداچونەوهى: پشتىوان سايير عەزىز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حكم الصيام في الدول الإسكندنافية

« باللغة الكردية »

فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بشتيوان صابر عزيز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حوكىي رۆژوو گرتن له وولاتانى

ئەسەكەندەنافيا

ئەم پرسىارە ئاراستەرى مالپەرى ئىسلام ھاووس كراوه :

پرسىار : پيروزبايى ھاتنى مانگى رەممەزانى پيروزتان لە ئىمە و گەللى كورد و سەرجەم موسولمانان دەكەم.

ئىمە كومەلېيك موسولمان لە باکوورى ئەوروپا لە فينلەند دەزىن، مانگى رەممەزانى پيروز لىرە ۲۱ ساعەتە لەھەندىك جىگاش ۲۳ ساعەتە، ئىمە بەكاتى مەكەمى موكەرەمە بەروژوو دەبىن چونكە گۆيمان لەھەندىك فەتواتى موسولمانان بۇ و ھ زانىيانى موسولمان تەنانەت ماموستا نەجمەدین لەئەم بابەتە قىسىە كردووه كە بەكاتى مەكەمى موكەرەمە بەروژو بىن، ھەندىك موسولمان روزانە لە ۸ ساعەت بو ۱۲ يان ۱۴ ساعەت دەبىت ئىش بىهن ، بەواتايەكى دىكە مەجالىي يەك جار نان خواردىشمان ھەيءە، ئاييا ھىچ كىشەيەكى شەرعى ھەيءە بۇ ئىمە يان ئاييا دروستە ئىمە بەكاتى مەكەمى موكەرەمە بەروژو بىن ؟

وهلام: بهناوی خوای بهخشنده و میهرهبان، سوپاس بو خوای گهوره و میهرهبان، و درود و صهّلات و سلام لهسمر محمد المصطفی وئال وبهیت ویار ویاوهرانی ههتا ههتایه .

برای بهریزم راسته لهم بابهتهدا زانايانی ئەم سەردەمە بۇون به دوو بهشەوه كۆمەلېکيان فەتواي ئەوهیان داوه کە دانىشتowanى ئەو وولاتانە دەتوانن بەكاتى مەككەی موڭەرەمە رۆزۈوهكانيان بگىن، واتا بەكاتى مەككە واز له خواردن و خواردنهوه بەھىن لەسەرتاي رۆزۈو گرتتهوه، وە بەكاتى مەككەيش لە ئىيوارهوه رۆزۈوهكانيان بشكىنن.

لەھەمان کاتدا زۆربەي زۆرى زانايانى تريش ئەو رايەيان بەلاوه پەسەند نىيە و پىييان وايە خەلکى ئەو وولاتانە دەبىت بەكاتى خۆيان رۆزۈو بگىن، و بۆيان دروست نىيە خۆيان پەيوەست بکەن بە کاتى هيچ وولاتىكى ترهوه، چونكە خوای گهوره لەقورئانى پېرۆزدا کاتى رۆزۈو گرتنى ديارى كردووه بو هەموو وولاتىك و فەرمۇويەتى : ﴿ وَلُلُوا وَأَشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمْ أَلْحِيطُ الْأَبَيْضُ مِنَ الْأَحِيطِ الْأَسَوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ثُمَّ أَيْمُوا الصِّيَامَ إِلَى الْأَئِلِ ﴾ [سورة البقرة : ۱۸۷] واتا : و بخونهوه ههتا به رۇونى بەرەبەيان و سېپىدەتان بو دەردەكەويت و لەرۆزەلەلتەوه

دیاردهدات و تاریکی شه و لادهبات، لەوەودوا رۆژووه کەتان ببەنە سەرتا شه و دادیت و (خۆرئاوا دەبیت).

ئیمامی (بوخاری) ئەلی: ئەوانەی وا ئەیانویست رۆژوو بگرن تالله دەزۇویەکی سپى يان بە قاچىكىيانە و دەبەست، تالىكى رەشىش بە قاچەکەی ترييانە وە، ئىتر تا ئەوانەيان لىاڭ جيانە كردايەتە وە دەستىيان لەخواردن ھەلنى ئەگرت، ئەوسا بۇروونكىردىنە وە ئەم كارە ئە و ئايىتە هاتتوو، پىيغەمبەر (صلى الله عليه وسلم) تىيى گەياندىن كە: مەبەست سېپىدە بەيان و تاریکى شه وە، نەك دەزۇوی سپىي ورەش.

كە مەبەست لە روناك بونە وە لای بەشى خۆرە لاتە و كەمىيە روناك دەبىتە وە كەھىشتا لە بەشى خۆرئاوا ئەستىرە دیارە و تاریكە، ئەويش كاتىكە كە نويىش بەيانى دەكريت ئە و جىابونە وە تارىكايى و روناكىيە دەبىنرىت، والله اعلم.

بەم شىۋىيە بۆمان دەركەوت كە كاتى دەست پىكىردى رۆژوو ئە و كاتەيە كە سېپىدە بەيانى بە دەركەویت، لەو كاتە و بەدواوه دەبىت رۆژووه وان واز لە تەواوى قەدەغە كراوه كانى ناو رۆژوو بەھىنېت تا رۆژ ئاوا بۇو.

جا لىرە وە ئە وەمان بۇ رون دەبىتە وە كەوا ئەگەر ولا تىك شەورۆزى لىك جىابىتە وە ئەگەر بەچەند سەعاتىكى كەميش

بیت، ده بیت روزگاره‌که‌ی چهندیل دریش بیت هه‌ر به روزوو
بین تیایدا!.

ئه‌گه‌ر که‌سیک پرسیار بکات و بلیت: ئاخر چون شتى واده‌بیت
کى ئه‌و توانيه‌ی هه‌یه؟ ئه‌و هه‌مموو کاته به روزوو بیت؟ ، يان
که‌سیک نه خوش بیت، ئه‌وا ئیمه‌ش ده‌لیین به پشتیوانی خواي
گه‌وره ده توانيت بیگریت، خو ئه‌گه‌ر ئه‌و که‌سه نه‌یتوانی له‌به‌ر
نه خوشی يان هه‌ر هۆکاريکى تر بیت که شه‌رع پیگای پیداوه
که روزوو نه‌گریت ئه‌وا ده توانيت روزووه‌که‌ی نه‌گریت و
له‌کاتیکى ترى سالدا روزووه‌که‌ی بگریته‌وه! به‌پیى به‌لگه‌کانى
قورئان و سوننه‌ت، ئه‌وه‌تا خواي گه‌وره له قورئانى پیرۆزدا
ده فه‌رمويت : ﴿...فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيَصُمُّهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ
عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ
وَلَكُمُ الْعِدَّةُ...﴾ [البقرة/١٨٥] واتا : که‌سیک له ئیوه مانگى
په‌مه‌زانى بینى (يان هه‌والى بینى پیدرا)، ده با ئه‌و مانگه
به روزوو بیت، ئه‌وه‌ش که نه خوش بیت يان له سه‌فردا بیت با
له روزانى تردا به‌و ئه‌ندازه بیگریته‌وه، چونکه خوا ئاسانکارى
بو ئیوه ده ويٽ و ناي‌هويٽ (په‌ستن و فه‌رزه‌کانتان) له سه‌ر
قورس و گران بکات و بو ئه‌وه‌ى ئه‌و ماوه دياريكراوه ته‌واو
بکه‌ن.

ههروهها له بارهی ئاسانکاري كردنی ئەرك وفەرمانەكانى دىنيشەوه فەرمۇويەتى : ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾ [الحج/٧٨] واتا : شياوى باسه لەم دينەشدا، هېچ جۆره شتىكى ناپەواو قورسى نەخستۇتە سەرشانتان، تا ئىيۇھ نەتوانى ئەنجامى بدهن، واتە: بىيارى هېچ شتىكى بەسەرتانا نەداوه كەله توناناي خۇتاندا نەبىت .

لهم ئایهت و فه رموده پیروزانه و ئه و همان بُو دووپات
دەبىتە و كەوا، ئەم ئايىنە پیروزه و ھلامى ھەموو پرسىارىكى
تىيادىه و قورسايش ناخاته سەر شانى شوينكە وتوانى و
ئاسانكارى بُو كردوون لە جىبەجى كردى سەرچەم
عىيادەتە كاندا، وە ھەر تاكىكى مسولمان تواناي نەبۇو، ئىتىر
لە بەر نەخۆشى بىت يان ھىلاك بون و لاوازىي لاشەبى، ئەوا
دە توانىت رۆز و ھەلگرىت بُو كاتىكى تر لە سالدا.

ئه و بەلگەيەش ئه و زاناييانه كردوويانه بە بەلگە بۆ ئەوهى خەلکى ئه و ووللاتانه ئەسکەندەنافيا بەكاتى مەككە بەرۋۇو بن لەگەل ئەم بەلگەيە يەك ناگرىتەوە و پىچەوانە ئەم ئايەتە پېرۋەزىيە، چونكە ئەوان پشتىيان بە بەلگەيەك بەستووھ بۇ ئه و فەتوايەيان كە تەواو پىچەوانە ئىحال و گوزرەانى خەلکى ئه و ووللاتانه يە كە شەو ورۇشيان تىدا دەبىنرىت، ئەوان بەھېزترىن بەلگەيان ئه و فەرمۇودەيە كە بىغەمبەرى

خوا(صلی الله علیه وسلم) سهبارهت به هاتنی دهجال که هاوهلانی پرسیاری مانهوهی دهجالیان لیکرد لهسهر زهوي داو ئهويش فهرومoo: «أَرْبَعُونَ يَوْمًا ، يَوْمٌ كَسْنَةٌ ، وَيَوْمٌ كَشْهِرٍ ، وَيَوْمٌ كَجُمْعَةٍ ، وَسَائِرُ أَيَّامِكُمْ . قُلْنَا : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، فَذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَسْنَةٌ أَكْثَكْفِينَا فِيهِ صَلَةً يَوْمٌ ؟ قَالَ : لَا ، اقْدُرُوا لَهُ قَدْرَهُ» [رواه مسلم (۲۹۳۷)]. واته: فهرومoo: چل رۆژ لەسهر زهويدا دهمنىتەوه، رۆژى يەكمى وەك سالىكەو، رۆژى دووھمى وەك مانگىكەو، رۆژى سى يەمى وەك هەفتەيەكمى، باقى رۆزەكانى وەك رۆزەكانى ئىوهى لى دىتەوه، هاوهلانى بەريز ووتىان: ئايادە و رۆزەيى كەوهەك سالىكە ئىيمە تەنها نويىزى يەك رۆژى تىدا بکەين، واته (پىنج فەرزەكە؟) ئهويش فهرومoo: نەخىر بەلكو كاتى شەو رۆزىكە ھەزمار بکەن و بەو شىوهيە نويىزەكانىان بکەن.

ئەم بەلگەيە دەتوانىن بلىين دەبىتە بەلگە بۆ ئەهو و ولاتانەي كە وەك دەلىن: شەش مانگە رۆزە و شەش مانگىش شەوه، كە شەو رۆزىيان لە بىست و چوار كاتىمىز زۆر زۆر زياتره، بۆيە خەلکى ئەو و ولاتانەي شەو رۆزىيان بەو شىوهيەيە دەتوانى خۆيان پەيوەست بکەن بە كاتى شارى مەككەوه و بە كاتى ئەھۋى رۆزىو بگرن وەر بە كاتى شارى مەككەش نويىزەكانىان ئەنجام بدهن، بەلام بۆ و ولاتانى وەك فلهندا و سويد و نەروىچ ناكريت

خویان پابهند بکنه به هیچ وولاتیکی ترهوه، چونکه شه و رۆزیان دیاره لهچی کاتیکه وه رۆز دهست پئی دهکات و لهچی کاتیکی تریشه وه شه و دادیت .

یان ئایا دهکریت ئیستا فهتوا بدهین بۆ وولاتیکی وەك ئەرجەنتین کە لە کاتیکی وەك ئیستادا تەنها پینج کاتژمیر بەرۆژوو دەبن پییان بلىین دەبیت لەگەل تەوقیتى شارى مەکە بەرۆژوو بن، چونکه ئیوه کەم بەرۆژوو دەبن، بىگومان نەخىر !!

برام ناکریت خۆ پەیوهست کردن به هیچ وولاتیکی ترهوه، چونکه لەوو ولاستانەدا راسته لەم کاتانەدا رۆزه کانیان درێژ و لەھەندیک وولاتیان دەگاتە بیست يان بیست و يەك کاتژمیر، بەلام وەك ئەوهى ئیمه پرسیارمان کردبیت شەش مانگى بەم شیوه يەيە، شەش مانگە كەم ترى پیچەوانە دەبیته وە، بەو مانا يەي ئەگەر رەمەزان كەوتە ئەم شەش مانگە تريانە وە کاتە کانیان زۆر كەمە و لە هەندیک کاتدا ئەگەر بە گویرەی سپیدەی بەيان و داھاتنى شەوو رۆژوو بگرن سى تا چوار کاتژمیر رۆژوو دەگرن، بەم شیوه يە رۇون بۈويە وەك چۆن شەش مانگ رۆژوو گرتنيان تۈوشى ناپەھەتى دەبن بەلام شەش مانگى تريان خواي گەورە بۆي ئاسان کردوون و ھەقى بۆ كردوونە تەوه بەشیوه يەك تەنها دوو سى کاتژمیر بەرژوو دەبن،

ئىمە دەپرسىن دەكىيەت بەو خەلکە بلىيىن نابىيەت دوو سى
 كاتزمىر بەرۇزۇو بن بەلکو دەبىيەت بە تەوقىتى شارى مەككە
 بەرۇزۇو بن كە دەگاتە دوانزە تا سيانزە كاتزمىر، فەتوادانى
 لەم جۆرە دەبىيەت مايەى بشىۋى دروست كردن لە تەواوى
 وولاتانى ترىشدا، چونكە وولاتىكى وەك ھۆلەندايىش كە لەپۇرى
 جوگرافىشەوە دوورە لەولاتانى ئەسکەنەنافيا رۇزىيان لەم
 ھاوينەدا دەگاتە حەقىدە سەعات و زياتر دەبىيەت فەتواكەش
 ئەوانىش بگرىتەوە، بۆيى ھەمەيە وولاتىكى ترى كە شانزە سەعات
 بەرۇزۇو دەيىن بلىيەت ئىمەش ناتوانىن ئەمە ماوه زۆرە بەرۇزۇو
 بىن، و ھەروھا بۆ ولاتانى ترىش، بۆيى دەبىيەن قىاس كردى
 كاتى وولاتانى وەك (سويد و نەرويج و فلهندا) لەسەر
 فەرمۇودەكەي كاتى هاتنى دەجال كە رۇزى يەكەمى ھېنەدى
 سالىك دەبىيەت، قىاسىكى وەك زانايانى ئوصول دەلىي (قىاس
 مع الفارق) واتا : ھۆكاري قىاس كردى كەيان جياوازە، چونكە
 ھۆكاري حوكىمەكە لە فەرمۇودەكەدا دىارە كە رۇزى يەكەميان
 درىزىيەكەيەتى بە ئەندازەي سالىك، بەلام ھۆكاري حوكىمەكە
 لە فەرعىي قىاسەكەدا وەك يەك نىين، بەلکو شەو ورۇزى تىدا
 ديارە .

لە لايەكى ترىشەوە ئەگەر ئىيە خۆتان پابەند كرد بە كاتى
 شارى مەككەوە ئەم كاتە دەبىيەت بلىيىن بۆ نويزەكاناتنىش
 دەبىيەت خۆتان پەيوەست بىكەن بەشارى مەككەوە، ئەمەش

ناره‌حه‌تى و ئەركىكى قورستر دەخاتە سەر خەلکى ئەو
شارانە، چونكە كاتى نويزەكان لە شارى مەككەوە بۇ ووللاتانى
ئەسکەندەنافيا زۆر جياوازە .

ئەم جۆرە فەتوايانە خۆى لەخۆيدا دەبىتە هۆى بشىيى دروست
كىرىن و (ضبط) نەكىرىنى ئەحكامەكانى ئىسلام ..

بۇيە دواى ليكۈلىنەوهىكى وورد لەم بابەته ئىيمە بۇمان
دەركەوت ئەو زانايانە راكانيان پەسەندىر و لەھەقەوە زياتر
نزيكە كە دەلىن دەبىت بە پىيى شەو و رۆزى خۆتان رۆزىوو بگرن
نەك بەكاتى شارى مەككەي پېرۆز .

ئەگەر دەلىن چار چىيە :

دەلىن : بۇ ئەو كەسانەي كە زۆر ناره‌حهت دەبن و ناتوانى
رۆزىوو بگرن ئەو خواى گەورە مۆلەتى داون كە رۆزىوو نەگىن،
بەلام دواتر و لەو كاتەي كە دەتوانىت بىگرىتەوە با بىيان
گرىتەوە .

يان بۇ ئەو كەسانەي كە خەلکى كوردىستان دەتوانى لەو مانگە
پېرۆزەدا سەفەر بىنەوە بۇ كوردىستان و ئەو مانگە لەگەل
خەلکى كوردىستان و ناو خزمان رۆزىووه كانيان بگرن، و لە
راستىدا ھەندىيەك كەسىش دەناسىين لەم چەند سالەدا كە

پۆزۇوی ئەو ولاقانە نارەحەتىيان دەكەت لەو مانگەدا دىيىنەوە بۆ كوردىستان بۆ پۆزۇو گرتىن .

نهك هەر هيىنده بەلکو لەھەندىيەك وولاقان لەم وەرزى گەرمائى ھاوينەدا لە ئىستادا رۆزىيان تەنها پىنج كاتىزمىرە وەك وولاقى ئەرجەنتىن، ئەگەر كەسىيەك دەسەلاتى ھەبىت و خواى گەورە پىيى دابىت، دەتوانىت ئەو مانگە لە ئەرجەنىتن بىت و لەبرى بىست و دوو كاتىزمىر تەنها پىنج كاتىزمىر بەپۆزۇو بىت .

خواى گەورەش زانا تىرىه .